# Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 8.— im Jahr, Fr. 4.50 im Halbjahr. Ausland Fr. 10.— im Jahr Fr. 6.— im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

# -▶ Zur Beachtung ∢-

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind handschriftlich mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen unter Hinweis auf die in der Anzeige vermerkte Nummer. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein Leumundszeugnis beizulegen. Die nachgenannten Bezüge umfassen die Jahresgrundbesoldungen samt 8 Prozent Teuerungszulagen. Wo die Voraussetzungen zutreffen, kommen dazu, je nach Wohnort und Zivilstand, ein Ortszuschlag bis zu 800 Franken im Jahr sowie Kinderzulagen von 482 bis 486 Franken für jedes nichterwerbende Kind unter 20 Jahren (siehe Bundesgesetz vom 29. September 1961 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten).

Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Besoldung vereinbart werden.

#### Bundesgerichtsschreiber

Umfassende und tiefgrundige juristische Bildung. Lange Gerichts-, Verwaltungs- oder Anwaltspraxis. Beherrschung zweier Amtssprachen, gute Kenntnis der dritten.

Besoldung: bis 37 731 Franken.

Anmeldungstermin: 6. Juni 1964. (3...)

Offerten an: Präsident des Bundesgerichts, Lausanne.

Die Stelle wird voraussichtlich durch Beforderung besetzt.

439

# Bundesgerichtssekretär

Umfassende juristische Bildung, Mehrjährige Gerichts-, Verwaltungs- oder Anwaltspraxis. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnis der französischen und der italienischen Sprache.

Besoldung: 28 836 bis 34 301 Franken. Anmeldungstermin: 6. Juni 1964. (3...)

Offerten an: Präsident des Bundesgerichts, Lausanne.

440

#### Juristischer Beamter II oder Fachtechnischer Mitarbeiter II

Juristische Ausbildung. Befähigung zur selbstandigen Bearbeitung von Sachgeschäften, zur Behandlung allgemeiner Rechtsfragen und zur Erledigung von Korrespondenzen. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten. Muttersprache Deutsch oder Französisch, Kenntnisse der italienischen und englischen Sprachen erwünscht. Eintritt nach Übereinkunft.

Besoldung: 16 168 bis 21 632 Franken. Anmeldungstermin: 20. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

464

# Juristischer Beamter II, evtl. I, oder Ia

Abgeschlossenes Hochschulstudium. Muttersprache Deutsch. Eignung zur Bearbeitung steuerrechtlicher, anderer öffentlich-rechtlicher und auch zivilrechtlicher Fragen bei der Abteilung Warenumsatzsteuer. Vielseitige Tätigkeit mit Aufstiegsmöglichkeiten. Besoldung: 16 168 bis 21 632, evtl. 18 155 bis 23 620 oder 20 110 bis 25 574 Franken. Anmeldungstermin: 10. Juni 1964. (3.)..

Offerten an: Eidgenossische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

492

#### Unterabteilungschef

Ingenieur-Agronom, Volkswirtschafter oder Kaufmann. Gründliche Fachkenntnisse und Erfahrung in der Kartoffelwirtschaft. Fähigkeit zur Leitung der Unterabteilung Kartoffeln in fachlicher und administrativer Hinsicht. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Organisationen sowie im mündlichen und schriftlichen Ausdruck. Muttersprache Deutsch oder Franzosisch, mit guten Kemntnissen der andern Sprache. Besoldung: 28 836 bis 34 301 Franken.

Anmeldungstermin: 25. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, Länggassstrasse 31, Bern.

#### Ingenieur I oder Ia, evtl. Inspektor

Zur Mitarbeit auf dem Gebiete des Fluss- und Strassenbaues. Prüfung von Gewässerkorrektionen und Strassenprojekten, Überwachung der Bauausführung, Unterhaltskontrollen und allgemeine wasser- und strassenbauliche Arbeiten. Die Stelle bietet guten Ausgleich zwischen Bürotatigkeit und Aussendienst und ermöglicht, interessante Probleme des Fluss- und Strassenbaues zu behandeln. Abgeschlossenes Hochschulstudium; wenn möglich Erfahrung im Wasser- und Strassenbau.

Besoldung: 18 155 bis 23 620 oder 20 110 bis 25 574, evtl. 22 885 bis 28 350 Franken.

Anmeldungstermin: 13. Juni 1964. (9....)....

Offerten an: Eidgenossisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

## Ingenieur-Agronom 1, evtl. volkswirtschaftlicher Beamter I oder Sektionschef II

Abgeschlossenes Hochschulstudium. Fähigkeit zur umfassenden Bearbeitung von Fragen auf den Gebieten der Eier- und Geflügelwirtschaft sowie der Schlachtvieh- und Fleischversorgung; wenn moglich mit praktischer Erfahrung auf diesen Arbeitsgebieten. Eignung zur Leitung einer Dienststelle. Muttersprache Deutsch, Beherrschung der französischen Sprache.

Besoldung: 18 155 bis 23 620, evtl. 22 885 bis 28 350 Franken.

Anmeldungstermin: 31. Mai 1964. (4...).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

303

# Ingenieur II, evtl. I

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Bauingenieur mit praktischer Erfahrung im Tiefbau. Studium, Projektierung. Konstruktion und Ausführung von Bauten und Anlagen nach neuzeitlicher Konzeption.

Besoldung: 16 168 bis 21 632, evtl. 18 155 bis 23 620 Franken.

Anmeldungstermin · 30. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern.

493

494

#### Techniker II, evtl. I, oder Ia

Abgeschlossene Ausbildung als Hoch- oder Tiefbautechniker. Studium, Projektierung, Konstruktion und Ausfuhrung von Anlagen und Bauten nach neuzeitlichen Konzeptionen.

Besoldung: 11 977 bis 17 377, evtl. 13 446 bis 18 911 oder 15 174 bis 20 639 Franken

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern.

#### Technischer Assistent oder Technischer Mitarbeiter II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre als Mechaniker mit mehrjähriger Berufserfahrung und abgeschlossener Ausbildung als Kalkulator und Betriebsfachmann. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntmisse.

Besoldung: 10 940 bis 16 124 oder 11 977 bis 17 377, evtl. 13 446 bis 18 911 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Direktion Eidgenössisches Flugzeugwerk, Emmen.

466

# Technischer Gehilfe II (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)

Abgeschlossene gärtnerische oder landwirtschaftliche Ausbildung. Erfahrungen im pflanzenbaulichen Versuchs- oder im Saatzuchtwesen erwünscht. Stellenantritt: 1. August 1964.

Besoldung: 9440 bis 12 366 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft EVD, Laupenstrasse 25, Bern.

467

# Laborant II, evtl. I (Eidgenössische Milchwirtschaftliche Versuchsanstalt Liebefeld-Bern)

Abgeschlossene Berufslehre als Laborant mit Spezialkenntnissen in bakteriologischen Laborarbeiten und Eignung zur Mitarbeit bei Forschungsarbeiten.

Besoldung: 9490 bis 12 366, evtl. 10 098 bis 14 245 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

495

## Inspektor Ia

Leitung eines Dienstzweiges des Bundesamtes für Zivilschutz. Bearbeitung der organisatorischen und taktischen Belange der örtlichen Schutzorganisationen und des Selbstschutzes. Gute Kenntnisse in Zivilschutzangelegenheiten. Befähigung zur Lehrtätigkeit in Zivilschutzkursen. Beherrschung von 2 Amtssprachen. Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.

Besoldung: 20 110 bis 25 574 Franken. Anmeldungstermin: 10. Mai 1964, (2..)

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Bern 3.

468

## Inspektor Ia

Leitung eines Dienstzweiges des Bundesamtes für Zivilschutz. Bearbeitung der Fragen der verschiedenen Fachdienste der örtlichen Schutzorganisationen. Gute Kenntnisse in Zivilschutzfragen. Befähigung zur Lehrtätigkeit in Zivilschutzkursen. Beherrschung von 2 Amtssprachen. Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt. Besoldung: 20 110 bis 25 574 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Bern 3.

469

#### Sekretär I, evtl. fachtechnischer Mitarbeiter II oder I

Fähigkeit zu systematischem, abstraktem Denken, technisches Verständnis, Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit, Sinn für Teamwork, Eignung als Vorgesetzter. Gründliche betriebswirtschaftliche oder kaufmännische Ausbildung sowie erfolgreiche, leitende Tätigkeit im Lochkartenwesen oder in der elektronischen Datenverarbeitung. Interessante Tätigkeit.

Besoldung: 14 224 bis 19 688, evtl. 16 168 bis 21 632 oder 18 155 bis 23 620 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

496

## Sekretär II, evtl. I. oder fachtechnischer Mitarbeiter II

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Verwaltungslehre (Notariat, öffentliche Verwaltung) oder gleichwertige Ausbildung. Eignung für die Mitarbeit in der Führung des Liegenschaftsinventars und für die selbständige Redaktion von Korrespondenz sowie für die selbständige Erledigung von Sachgeschäften. Bewerber mit Praxis im Grundbuchwesen erhalten den Vorzug. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 12 712 bis 18 144, evtl. 14 224 bis 19 688 oder 16 168 bis 21 632 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (3.)..

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Bern 3.

497

# Verwaltungsbeamter I, evtl. Sekretär II oder I (Einkäufer)

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Erfahrung als Einkäufer. Arbeitsgebiet: Kaufmännischer Sachbearbeiter für die Beschaffung von Waffen und Geschützen aller Art sowie für Kampffahrzeuge. Sprachen Deutsch, Französisch.

Besoldung: 11 383 bis 16 751, evtl. 12 712 bis 18 144 oder 14 224 bis 19 688 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4. Bern.

498

# Verwaltungsbeamter I, evtl. Sekretär II oder I (Einkäufer)

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung, Erfahrung als Einkäufer. Arbeitsgebiet: kaufmännischer Sachbearbeiter für die Beschaffung von Ersatz- und Reservematerial von Lenkwaffen, Fernschreibern, Chiffriergeräten, Lautsprecheranlagen, Aufnahme- und Wiedergabegeräten. Sprachen Deutsch. Französisch.

Besoldung: 11 383 bis 16 751, evtl. 12 712 bis 18 144 oder 14 224 bis 19 688 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

499

#### Sekretär I

Gute Kenntnisse in Zivilschutzfragen. Bearbeitung der Fachgebiete der Betriebsschutzorganisationen in Industriebetrieben, Spitälern und Anstalten und in den Betrieben des Bundes. Beherrschung von zwei Amtssprachen. Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.

Besoldung: 14 224 bis 19 688 Franken. Anmeldungstermin: 10. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Bern 3.

470

#### Sekretär II

Kenntnisse im Zivilschutz. Bearbeitung des vorbeugenden Brandschutzes und der Brandbekämpfung in den Betrieben des Bundes. Kenntnisse im Feuerwehrdienst und technischen Dienst des Zivilschutzes erwünscht. Befähigung zur Lehrtätigkeit in Feuerwehrkursen. Beherrschung von zwei Amtssprachen.

Besoldung: 12 712 bis 18 144 Franken. Anmeldungstermin: 20. Mai 1964. (8..).

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Bern 3.

471

#### Sekretär II

Kenntnisse im Zivilschutz. Bearbeitung der Fachfragen der Hauswehrorganisationen in den Betrieben des Bundes und in den Ortschaften. Beherrschung von zwei Amtssprachen.

Besoldung: 12 712 bis 18 144 Franken. Anmeldungstermin: 20. Mai 1964. (3..).

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Bern 3.

472

474

# Verwaltungsbeamter II oder I, evtl. Sekretär II

Abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung. Technisches Verständnis. Fähigkeit zur Führung eines Sekretariates. Gewandtheit im schriftlichen Verkehr. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen der französischen Sprache. Besoldung: 10 595 bis 15 498 oder 11 383 bis 16 751, evtl. 12 712 bis 18 144 Franken.

Anmeldungstermin: 23. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern.

## Verwaltungsbeamter I

Führung des Zentralregisters, Besorgung von französischer Korrespondenz, allgemeine Büroarbeiten. Muttersprache Französisch, gute Kenntnisse der deutschen Sprache. Besoldung: 11 383 bis 16 751 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Zentralstelle für Soldatenfürsorge (Stellenbewerbung), Effingerstrasse 19, Bern.

## Kanzlist I, evtl. Verwaltungsbeamter II oder I

Abgeschlossene kaufmännische oder Banklehre oder gleichwertige Ausbildung. Eignung als Mitarbeiter im Kassa- und Reisedienst. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen der französischen und englischen Sprache.

Besoldung: 9871 bis 13 619, evtl. 10 595 bis 15 498 oder 11 383 bis 16 751 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

500

## Verwaltungsbeamter II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Befähigung zur selbständigen Führung einer Registratur. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 10 595 bis 15 498, evtl. 11 383 bis 16 751 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Eidgenössische Getreideverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

501

#### Meister II, evtl. I

Chef einer Station des Flieger-Höhenmetzes. Wartung und Betrieb mechanischer, elektrischer und elektronischer Anlagen. Abgeschlossene Berufslehre der elektrischen oder elektronischen Richtung, oder evtl. der mechanischen Richtung mit entsprechenden Kenntnissen. Dienstort: Disentis/Platta.

Besoldung: 10 595 bis 15 498, evtl. 11 383 bis 16 751 Franken.

Anmeldungstermin: 30 Mai 1964. (2.).

Offerten an: Direktion der Militärflugplätze, Dübendorf.

502

#### Chef des Weibeldienstes

Gute Schulbildung. Gute Charaktereigenschaften. Beherrschung der deutschen und der französischen Sprache. Erfahrung im Weibeldienst. Maschinenschreiben. Gute Erscheinung. Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.

Besoldung: 10 940 bis 16 124 Franken. Anmeldungstermin: 6. Juni 1964. (3...)

Offerten an: Präsident des Bundesgerichts, Lausanne.

455

# Kanzlist II oder I, evtl. Verwaltungsbeamter II

Gute allgemeine Bildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Flinker Maschinenschreiber. Eignung zu selbständiger Arbeit, insbesondere der militärischen Kontrollführung. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 9440 bis 12 366 oder 9871 bis 13 619, evtl. 10 595 bis 15 498 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Mai 1964, (3..).

Offerten an: Abteilung für Sanität des Eidgenössischen Militärdepartements, Bern 22. <sub>475</sub>

## Kanzlist II oder I, evtl. Verwaltungsbeamter II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der französischen und womöglich der italienischen Sprache. Eignung und Interesse für die Führung einer Registratur. Eintritt nach Übereinkunft. Besoldung: 9440 bis 12 366 oder 9871 bis 13 619, evtl. 10 595 bis 15 498 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

476

# Kanzlist II, evtl. I, oder Verwaltungsbeamter II

Für die Prüfung von Subventionsabrechnungen auf dem Gebiete der Kunst- und Denkmalpflege. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung, evtl. Lehre als Bauzeichner. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen in der andern Sprache.

Besoldung: 9440 bis 12 366, evtl. 9871 bis 13 619 oder 10 595 bis 15 498 Franken.

Anmeldungstermin: 29. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Eidgenossisches Departement des Innern, Sekretariat, Bern 3.

503

# Meister II (Eidgenössisches Zeughaus Winterthur)

Schneider mit abgeschlossener Berufslehre. Kenntnisse in der Verarbeitung und Lagerung von Uniformen. Zeughauspraxis erwünscht. Befähigung zur Leitung einer Zeughausschneiderei. Muttersprache Deutsch mit Kenntnissen der französischen Sprache. Besoldung: 10 595 bis 15 498 Franken.

Anmeldungstermin: 29. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

504

#### Weibel

Gute Schulbildung, Gute Charaktereigenschaften. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache. Maschinenschreiben. Gute Erscheinung.

Besoldung: 10 098 bis 14 245 Franken. Anmeldungstermin: 6. Juni 1964. (3...)

Offerten an: Präsident des Bundesgerichts, Lausanne.

457

# Handwerker, evtl. Spezialhandwerker II oder I

Elektriker, Elektromechaniker, evtl. Schlosser, Automechaniker, Sanitärmonteur oder Spengler, mit Fähigkeitsausweis und beruflicher Erfahrung. Mithilfe bei Schirmbildaufnahmen und Durchleuchtungen. Reparatur- und Unterhaltsarbeiten in der Röntgenwerkstatt. Chauffeur der Röntgenequipe. Führerausweis Kat. d. wird verlangt.

Besoldung: 9440 bis 12 366, evtl. 9650 bis 12 992 oder 9871 bis 13 619 Franken.

Anmeldungstermin: Ende Mai 1964. (2.).

Offerten an: Armeeapotheke, Postfach Bern 22.

505

# Förster II (Eidgenössische Zeughaus- und Waffenplatzverwaltung Kloten-Bülach)

Abgeschlossene praktische und theoretische Ausbildung als Landwirt. Försterpatent des Kantons Zürich. Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.

Besoldung: 9650 bis 12 992 Franken. Anmeldungstermin: 30.Mai 1964. (1.)

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 25.

506

#### Kanzlist III, evtl. II

Guter Maschinenschreiber für den militärischen Identitätsdienst. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen des Französischen. Bewerber mit abgeschlossener kaufmännischer Ausbildung erhalten den Vorzug. Eintritt Juni/Juli 1964, wenn möglich.

Besoldung: 9060 bis 11 156, evtl. 9440 bis 12 366 Franken.

Anmeldungstermin: 6. Juni 1964. (3.)..

Offerten an: Chef des Personellen der Armee, Bern 25.

507

#### Kanzleigehilfe II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung. Befähigt zur Betreuung der Lichtpaus- und Vervielfältigungsanlagen. Gelegentliche Übernahme statistischer Kontrollarbeiten. Postbotengänge. Eintritt nach Übereinkunft. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Besoldung: 9060 bis 11 156, evtl. 9240 bis 11 750 Franken.

Anmeldungstermin: 31. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Delegierter für Arbeitsbeschaffung und wirtschaftliche Kriegsvorsorge, Bern 3.

#### Kanzlistin I

Selbständige Besorgung von italienischer Korrespondenz, allgemeine Büroarbeiten. Muttersprache Italienisch, gute Kenntnisse der deutschen Sprache. Eventuell als Halbtagsstelle.

Besoldung: 9940 bis 13 619 Franken bei voller Beschäftigung.

Anmeldungstermin: 30. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Zentralstelle für Soldatenfürsorge (Stellenbewerbung), Effingerstrasse 19, Bern.

#### Kanzlistin III oder II

Kaufmännische oder Verwaltungslehre. Verschwiegener und zuverlässiger Charakter. Eignung für Sekretariatsarbeiten. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der französischen Sprache in Wort und Schrift, gute Englischkenntnisse.

Besoldung: 9060 bis 11 156 oder 9440 bis 12 366 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Direktion Eidgenössisches Flugzeugwerk, Emmen.

480

# Kanzlistin III oder II, evtl. Kanzleigehilfin II oder I

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in deutscher Stenographie. Eignung für all gemeine Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen der französischen

Sprache. Kaufmännischer Lehrabschluss oder gleichwertige Handelsschulbildung erwünscht. Stellenantritt nach Vereinbarung. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Besoldung: 9060 bis 11 156 oder 9240 bis 11 750, evtl. 9440 bis 12 366 Franken.

Anmeldungstermin: 25. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Delegierter für Arbeitsbeschaffung und wirtschaftliche Kriegsvorsorge, Bern 3.

## Kanzleigehilfin II oder I, evtl. Kanzlistin III oder II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Sprachen: Deutsch und Französisch, Englischkenntnisse erwünscht. Gewandte Stenodaktylographin. Befähigung zur selbständigen Erledigung von administrativen Arbeiten. Eintritt nach Übereinkunft.

Besoldung: 9060 bis 11 156 oder 9240 bis 11 750, evtl. 9440 bis 12 366 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Mai 1964, (2..)

Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

483

#### Gehilfin II oder I

Eignung für allgemeine Büroarbeiten; Maschinenschreiben. Muttersprache Deutsch, Französischkenntnisse.

Besoldung: 8520 bis 9720 oder 8880 bis 10 638 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Direktion Eidgenössisches Flugzeugwerk, Emmen.

487

#### Gehilfin oder Gehilfin II

Gute Allgemeinbildung. Eignung zu allgemeinen Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Eintritt nach Übereinkunft.

Besoldung: 8020 bis 9370 oder 8520 bis 9720 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Mai 1964. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Bern 3.

490

#### Gehilfin als Locherin

Bedienung von Lochkartenmaschinen, Muttersprache Deutsch oder Französisch. Es können auch Bewerberinnen im Alter von 17 bis 21 Jahren ohne Lochkartenpraxis mit guter Schulbildung berücksichtigt werden.

Besoldung: Für mindestens 20 jährige Gehilfin 8020 bis 9370, evtl. 8520 bis 9720 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Mai 1964. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

509

Radioelektriker, Elektronikgerätemechaniker, Fernmelde- und Elektronikapparatemonteure, Elektromechaniker, Elektromonteure, Mechaniker, Automechaniker, Feinmechaniker, Maschinenschlosser, Spengler; Hilfsarbeiter

Für die Erledigung aller vorkommenden Arbeiten auf unseren Flugplätzen. Für Berufsleute abgeschlossene Berufslehre.

Besoldung: Im Rahmen der Lohnklassen der Arbeiterordnung.

Anmeldungstermin: Ganzes Jahr. (4..)..

Offerten an: Direktion der Militärflugplätze, Dübendorf.

491

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

# Offene Stellen

In Bundesblatt
Dans Feuille fédérale
In Foglio federale

Jahr 1964

Année Anno

Band 1

Volume Volume

Heft 19

Cahier Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 14.05.1964

Date Data

Seite 980-988

Page Pagina

Ref. No 10 042 512

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.